

SP-1 a été mis au point dans le cadre de la grande évolution technologique, pour la transmission de communications qui se présentent sous de nouvelles formes et dans les domaines les plus variés”.

Le volume et la diversité des communications acheminées par le réseau de télécommunications augmenteront sans cesse, et seule la commutation électronique aura la souplesse nécessaire pour s'adapter à cette évolution avec facilité et efficacité. Voilà la raison qui nous a poussés à faire un investissement majeur dans le perfectionnement du système de commutation électronique.

M. Scrivener a ajouté: “Le système d'Aylmer constitue un jalon très important dans ce projet des plus audacieux jamais entrepris conjointement par Bell Canada, la *Northern Electric* et les Recherches *Bell-Northern*. Nous retirons une grande satisfaction de cette réalisation canadienne unique, et nous espérons que d'autres entreprises de communications du pays, et d'autres pays, utiliseront des systèmes du genre. Au cours de 1972, trois systèmes SP-1 seront mis en service dans la région de Calgary (Alberta) - Oakridge, Bowness et Forest Lawn.”

Le SP-1 réunit compacité, rapidité et économie, et comporte d'autres caractéristiques nécessaires à l'acheminement des communications informatiques. Son programme enregistré est une mémoire adaptable qui élimine la nécessité de nombreuses installations classiques, et rend possibles les services “sur mesure”.

Les travaux ont commencé en 1963 aux laboratoires des Recherches *Bell-Northern* (à l'époque, les laboratoires de la *Northern Electric*) à Ottawa. Le but, à ce moment-là, était de concevoir des systèmes de commutation qui puissent satisfaire les exigences particulières de villes canadiennes de population moyenne.

“Le SP-1 est le premier d'une gamme de systèmes de commutation électronique auxquels nous travaillons à l'heure actuelle, qui pourront assurer la commutation locale et interurbaine, de même que les services numériques modernes”, de dire le porte-parole de la compagnie.

Malgré les capacités des nouveaux systèmes électroniques, les principes de base de la commutation sont aujourd'hui les mêmes qu'ils étaient en 1878 quand les premiers panneaux de commande furent introduits dans les petites communautés. A cette époque la téléphoniste branchait ses cordons dans d'imposants panneaux de commande reliant l'abonné au numéro qu'il avait composé. Aujourd'hui, il y a plus de dix millions de téléphones en service à travers le Canada, et il est évident qu'avec un tel trafic ni les panneaux de commande manuelle, ni les téléphonistes ne pourraient s'affranchir de leur tâche. Brancher tous les téléphones d'une communauté à un service de commutation téléphonique automatique situé dans ou près de cette communauté est le rôle d'un réseau national ou continental, chaque téléphone dans le monde pouvant accéder à n'importe

quel autre téléphone avec un coût et un équipement réduit ou minimum.

Les installations du centre d'Aylmer peuvent desservir quelque 20,000 lignes, dans des conditions normales, et acheminer jusqu'à 36,000 appels en une heure. Au cours des prochaines années, des systèmes du genre seront installés dans plusieurs centres de commutation de Bell Canada.

AIDE À LA PRODUCTION D'ORGE EN COLOMBIE

On prévoit qu'une aide nouvelle du Canada à la Colombie pour y augmenter la production d'orge aura pour effet d'améliorer la balance des paiements de ce pays, de hausser le niveau de vie de plus de 25,000 cultivateurs et de permettre à d'autres fermiers de faire pour la première fois des récoltes marchandes.

Grâce à une subvention de \$195,000 de l'Agence canadienne de développement international, des Canadiens phytogénéticiens et chimistes spécialisés dans le maltage travailleront durant trois années-homme et demie à l'Institut colombien de l'Agriculture. Des Colombiens seront formés au Canada dans ces mêmes disciplines et du matériel pour des essais en laboratoire de maltage et de brassage sera fourni à la Colombie. La valeur de ce matériel est d'environ \$40,000.

Le but du projet est d'étendre les possibilités de recherche et d'expérimentation de l'Institut colombien. Celui-ci, en collaboration avec d'autres organismes nationaux qui s'occupent de la culture de l'orge, vise à accroître de 10 p. cent par année la production de cette céréale jusqu'à ce que le pays soit en mesure d'en exporter. Ces dernières années, la Colombie a dû en importer (1.5 millions de dollars en 1969).

En Colombie, l'orge est principalement cultivée dans les savannes de la région de Bogota, où 80 p. cent des paysans possèdent des terres de moins de 12 acres. Étant donné l'utilisation de cette céréale dans la fabrication de la bière, on espère qu'en intéressant de nouveaux fermiers de cette région à la culture de l'orge on leur procurera pour la première fois la chance de faire des récoltes marchandes leur rapportant des revenus en espèces.

VENTE D'AVIONS AU VENEZUELA

La vente au Venezuela de 20 avions CF-5, accompagnée d'un programme connexe d'appui en matière de matériel et de formation, a été annoncée récemment par le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pepin et le ministre de la Défense, M. Donald S. Macdonald.

Dix-huit appareils proviendront des stocks existants des Forces armées et se composeront de 16 CF-5A monoplaces et de deux CF-5D à double